

**ЛИНГВОПРАГМАТИЧЕСКИЕ ОСОБЕННОСТИ
ПУБЛИЧНЫХ ВЫСТУПЛЕНИЙ
ИСПАНСКОЙ НАСЛЕДНОЙ ПРИНЦЕССЫ ЛЕОНОР**

Публичные выступления как вид политического институционального дискурса представляют собой общение участников в рамках определенных статусно-ролевых отношений.

Цель политического дискурса – завоевание и удержание власти – сохраняется и для торжественно-ритуальных форм организации институционального дискурса, таких как, например, публичные речи монарших особ и членов их семей по торжественным случаям.

В 1975 году после смерти диктатора Франко Испания сменила вектор развития, избрала путь демократических реформ и новую форму правления – конституционная монархия. В настоящее время государство переживает кризис доверия королевской власти. Впервые за всю историю монархического дома в 2014 году из-за скандалов и коррупции король Хуан Карлос I был вынужден отречься от престола в пользу своего сына Филиппа. Несмотря на значительные усилия Филиппу VI не удалось существенно укрепить позицию монархии. По результатам социологического исследования, проведенного в 2020 году испанским институтом изучения общественного мнения «40dB», только 31 % испанцев поддерживают существующее политическое устройство, при этом 39,4 % высказываются за переход Испании к республиканской форме правления, около 30 % не определились с выбором.

В целом по данным центра «40 db» в 2021 году действующий монарх является наиболее популярным членом королевской семьи с рейтингом 5,7 из 10. В коронационной речи Филипп VI обязался быть символом национального единства, королем всех испанцев и старается выполнить данное обещание. Большинство населения страны считает, что он успешно справляется со своими обязанностями, служит сплочению нации, достойно представляет Испанию за рубежом, является примерным отцом и мужем.

Отличительной чертой стратегии Филиппа VI является активное продвижение идеи преемственности поколений и образа справедливого верховного монарха в лице старшей дочери, наследницы Леонор, принцессы Астурийской. Семнадцатилетняя инфанта имеет достаточную поддержку населения, граждане страны считают, что она получает хорошую подготовку и ведет себя согласно статусу. Новую волну внимания к принцессе вызвало ее решение пойти по стопам отца и продолжить образование в военной академии, что даст ей возможность законным образом являться верховным главнокомандующим сил Королевства в случае наследования короны.

С 2019 года инфанта Леонор начала выступать публично. Продвижение идеи справедливой и достойной монархии реализуется в публичных выступлениях Филиппа VI и принцессы Леонор через стратегии самопрезентации и создание эмоционального воздействия на адресата – население Испании.

Нами были проанализированы тексты публичных выступлений инфанты Леонор, в частности, четыре речи, произнесенные ею на вручении премии принцессы Астурийской в 2019–2022 годах. Международная премия наследника испанского престола, принца или принцессы Астурийских, была учреждена в 1980 году и присуждается ежегодно в 8 областях: искусство, общественные науки, социальные науки, гуманитарная деятельность, международное сотрудничество, спорт, научные и технические исследования, «Согласие» (Concordia). Это важное событие в жизни страны. Неслучайно, что официально первое публичное выступление Леонор состоялось на вручении этой престижной премии.

Тексты обращений наследной принцессы имеют прагматическую направленность и отвечают основной цели создания позитивного образа наследницы. В речах Леонор с 2019 по 2022 наряду с взрослением самой принцессы – от 13-летнего подростка до 17-летней выпускницы колледжа – прослеживается формирование и «взросление» автора-спикера. Сохраняя яркую эмоциональность, при соблюдении норм институционального дискурса, речи принцессы обретают автора, не только искреннего и глубоко чувствующего, но и думающего, анализирующего, рефлексирующего. Глубокое изучение и понимание происходящих событий, уважение и восхищение талантливыми людьми и их достижениями, искренность и соперничество – характерные черты выступлений Леонор, нацеленные на привлечение симпатии к наследнице испанской короны и королевскому дому в целом.

Общим для всех речей принцессы является посыл от успешного настоящего к позитивному будущему, переход от констатации достижений в настоящем к надежде на позитивные изменения в будущем. Высоко оценивая труд лауреатов премии, Леонор надеется, что, продолжая начатую ими работу, следуя указанным ориентирам, все вместе они в силах сделать мир лучше. Неизменно принцесса говорит о своих переживаниях, о своей семье, о провинции Астуриас, о людях, к которым обращается.

В 2019 к первому выступлению 13-летней Леонор было приковано всеобщее внимание, оно получилось наиболее эмоциональным и личным. В 2020 году принцесса не могла обойти стороной эпидемию коронавируса, принесшего Испании и всему человечеству новый печальный опыт, новые уроки, переосмысление ценности человеческой жизни и возможности ежедневного общения. В 2021 году Леонор впервые обращается к лауреатам персонально и отмечает вклад каждого из них. В 2022 году выступление принцессы сочетает эмоциональность и глубокое содержание, проведенный анализ достижений награждаемых облекается в удачную лингвистическую форму, усиленную стилистическим повтором, что, безусловно, придает речи искомый прагматический эффект (*me importa y me impacta que ...*).

Среди грамматических особенностей речей наследной принцессы следует отметить использование эмфатических местоимений. Наиболее частотно появление личных местоимений в первом лице (*yo llevo sangre*

asturiana, yo lo hago; me ilusiona, me conmueve, me ha motivado), что придает высказываниям субъективный характер и экспрессивность. Леонор прибегает к притяжательным местоимениям, и это подчеркивает заинтересованность и неразрывную связь автора с происходящим (*mi casa, mi corazón, nuestra tierra, nuestros premiados, nuestra vida en común*). Для торжественных речей Леонор характерно использование эмфатических указательных местоимений (*esto, este escenario, este año, en momentos como estos*), что служит подтверждением присутствия автора в моменте, включенности, заинтересованности спикера в событии и производит дополнительный эмоциональный эффект.

Идея присутствия «здесь и сейчас» и непосредственного переживания происходящего усиливается через употребление глаголов преимущественно в настоящем времени. Из прошедших времен иногда используется сложный перфект *pretérito perfecto*, единственное прошедшее время, которое имеет связь с настоящим (*ha pasado, hemos aprendido, han enseñado*). Даже для передачи значений будущего автор использует настоящее футуральное *presente pro futuro* (*cumplo 17 años, vuelvo pronto*). Как уже отмечалось, во всех выступлениях Леонор от настоящего есть посыл в будущее, хотя бы один глагол употребляется в будущем времени: *lo llevaré siempre en lo más profundo de mi corazón; echaré de menos, será inolvidable, seguirán permitiéndonos progresar, etc.*

Необходимо подчеркнуть частотное употребление синтаксической конструкции с безличной формой глагола в 3-м лице и придаточным предложением с глаголом в сослагательном наклонении.

Для выступлений наследной принцессы свойственно использование возвышенно-эмоциональной лексики. Например, характерны следующие глагольные словосочетания: *transmitir esperanza, ostentar el título, demostrar el espíritu, marcar el camino, ser consciente, aportar seguridad y progreso, proyectar la certeza, mantener el entusiasmo, llenar de fuerza, etc.* Тексты насыщены многочисленными абстрактными существительными (*admiración, respeto, esperanza, solidaridad, dedicación, dignidad, cariño, progreso, bienestar*), часто встречаются оценочные прилагательные и эпитеты (*compromiso firme y sólido, recuerdo respetuoso, trabajo excelente, esfuerzo constante, talento extraordinario*).

Специфичным для стилистики текстов Леонор является употребление повторов и параллелизмов. Например, *ha cambiado y sigue cambiando, las vidas reales y las vidas posibles, me importa y me preocupa, me importa y me impacta, etc.* Автор часто опирается на перечисления (*han perdido sus casas por una guerra, un huracán, un terremoto; reducir las injusticias, la discriminación, la pobreza y la enfermedad*). Экспрессивный эффект создается соположением семантически неоднородных членов (*el flamenco es un arte vivo, rico, poderoso, universal, nuestro*). Метафорические переносы (*Nuestros premiados son guía imprescindible para todos nosotros*) обогащают стилистический рисунок речей инфанты.

Таким образом, анализ публичных выступлений наследной принцессы Леонор продемонстрировал богатство лингвистического материала, умелое владение автором языковыми ресурсами для достижения поставленных целей самопрезентации и эмоционального позитивного воздействия, что призвано способствовать укреплению испанского королевского дома.